



Clover Mini

Feature Guide

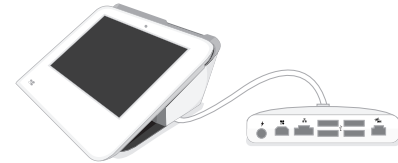


English	1
Deutsch	10
Español	20
Français	30
Italiano	40
Nederlands	50
Polski	60

What's included

We are continuously improving our software. To see the latest version of this guide, visit clover.com/setup.

In Europe, visit eu.clover.com/setup



Clover Mini

Hub



PIN Shield

OR



PIN Shield + PIN Entry Aid



Power brick



Receipt paper x2



Screwdriver



Power cord
(2 for Europe)



Ethernet



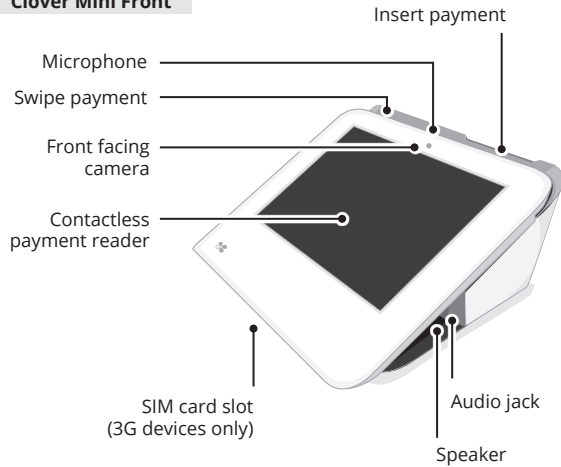
USB



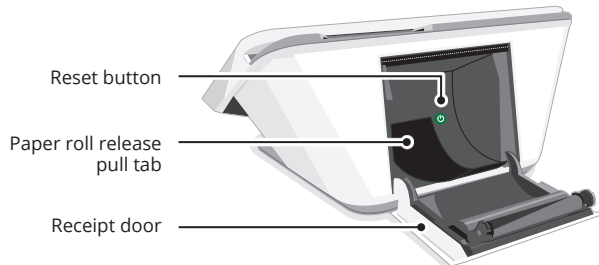
SIM adapters
(3G devices only)

Get to know Clover Mini

Clover Mini Front



Clover Mini Back



Payment Methods

Chip Card



Magnetic Stripe Card



Swipe Card



Insert Card (chip card only)



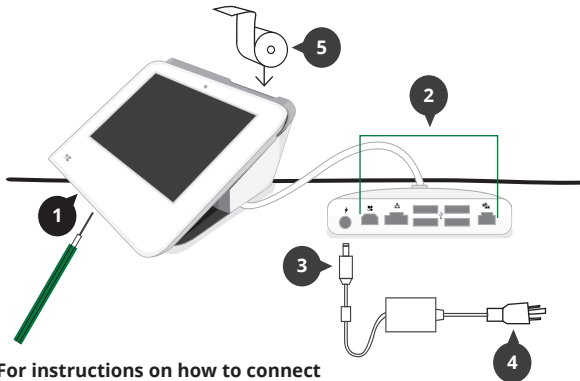
Tap Card (contactless card only)



Set up your Clover Mini

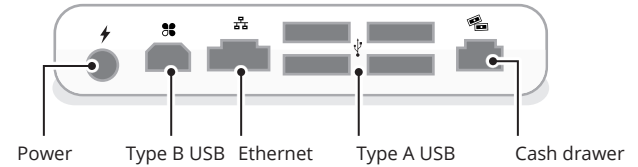
Video zur Einrichtung: clover.com/setup
Europa: eu.clover.com/setup

- 1 3G devices only:** to replace the SIM card, loosen the green screw and open the card slot. Place the new card on the matching SIM adapter. Slide the adapter into the slot, close it, and tighten the screw.
- Plug all accessories into Hub. Provided Ethernet and USB cords are optional.
- Plug power brick cable into Hub charger port ⚡.
- Plug power cord into power source. Device will automatically power on.
- Pull on receipt door and load paper.



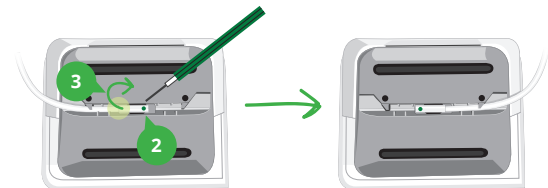
For instructions on how to connect
Clover Mini to another Clover device:
US: clover.com/setup
Europe: eu.clover.com/setup

Hub Ports



Switching Hub cable's direction:

- 1 Turn Clover Mini over to access underside
- 2 Use provided screwdriver to loosen green screw
- 3 Switch cable to desired direction
- 4 Tighten green screw (be sure to **not** overtighten)



Green screw on Hub connector must always be tightened to ensure reliable connection.



Secure PIN Entry and PIN Entry Aid



Place the PIN Shield on your Clover Mini for secure PIN entry. The PIN Entry Aid can assist cardholders with disabilities who have difficulty using a touchscreen to enter their PIN.

For security purposes, contact us immediately if your PIN Entry Aid does not match the images below.

Front



Back



Transactions with the PIN Entry Aid

When taking a payment, tap the “USE AID” button on the Enter PIN screen and follow on-screen instructions to securely place the aid over the screen and allow a customer to enter their PIN. Remove aid after the customer removes their card.



Additional Accessibility Features

Clover Mini incorporates other native Android accessibility features such as larger text and magnification gestures (not available during secure PIN entry). These features can be found in the Accessibility menu in your device Settings.

Useful Resources



Web Access

Manage Your Apps

Some apps allow you to access them via your web browser. We've put shortcuts to these web pages at clover.com/home.

Please use Chrome, Safari, or Firefox.

In Europe, visit eu.clover.com/home



Need Help?

Visit help.clover.com, use the Help app, or call us anytime at the phone number given in your welcome email.

Funktionsübersicht Clover Mini



Inhalt

Wir entwickeln unsere Software ständig weiter. Die neueste Version dieser Anleitung finden Sie auf clover.com/setup.

Für Europa finden Sie diese Informationen auf eu.clover.com/setup.



Clover Mini

Hub



Sichtschutz für PIN-Eingabe

ODER



Sichtschutz für PIN-Eingabe
+ PIN-Eingabehilfe



Netzteil



2 Belegrollen



Schraubendreher



Netzkabel
(2 für Europa)



Ethernet



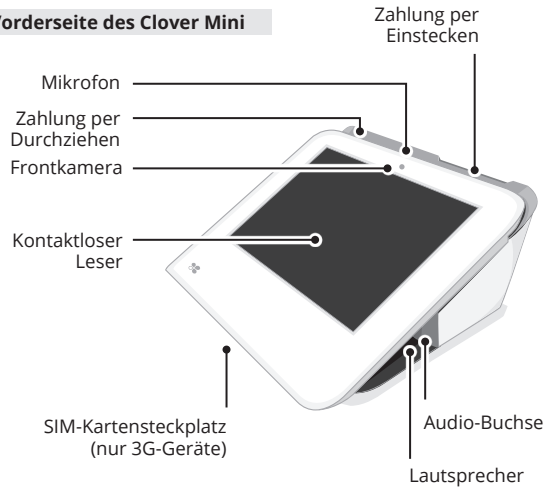
USB



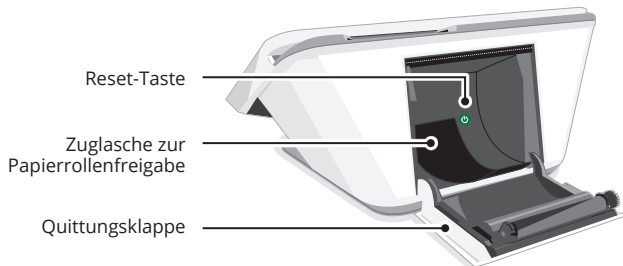
SIM-Adapter
(nur 3G-Geräte)

Lernen Sie Clover Mini kennen

Vorderseite des Clover Mini



Rückseite des Clover Mini



Zahlungsarten

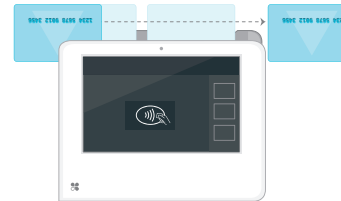
Chipkarte



Magnetstreifenkarte



Karte durchziehen



Karte einführen (nur Chipkarte)



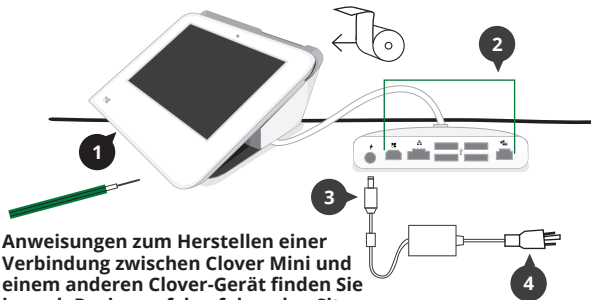
Karte kurz auflegen (nur kontaktlose Karten)



Einrichten des Clover Mini-Geräts

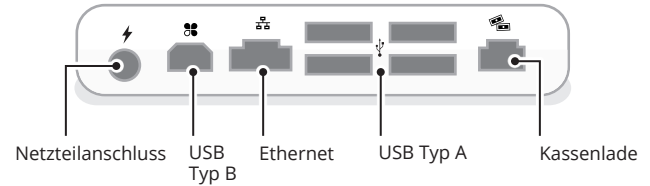
- Video zur Einrichtung: clover.com/setup
Europa: eu.clover.com/setup

- Nur 3G-Geräte:** Um die SIM-Karte zu ersetzen, lösen Sie die grüne Schraube und öffnen Sie den Kartensteckplatz. Setzen Sie die neue Karte auf den passenden SIM-Adapter. Schieben Sie den Adapter in den Steckplatz, schließen Sie den Steckplatz und ziehen Sie die Schraube fest.
- Schließen Sie alle Zubehörgerät an den Hub an. Die mitgelieferten Ethernet- und USB-Kabel sind optional.
- Stecken Sie das Kabel des Netzadapters in den Ladekabelanschluss ⚡ des Hubs.
- Verbinden Sie das Netzteil mit einer Stromquelle. Das Gerät schaltet sich automatisch ein.
- Ziehen Sie die Quittungsklappe auf und legen Sie Papier ein.



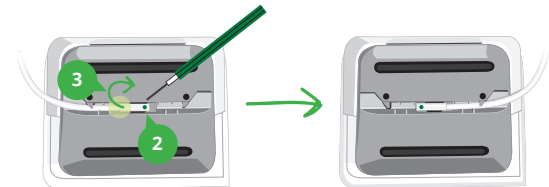
Anweisungen zum Herstellen einer Verbindung zwischen Clover Mini und einem anderen Clover-Gerät finden Sie je nach Region auf den folgenden Sites:
USA: clover.com/setup
Europa: eu.clover.com/setup

Hub-Anschlüsse



Kabel am Hub zur anderen Seite verlegen:

- Den Clover Mini umdrehen, um an die Unterseite zu gelangen
- Mit dem mitgelieferten Schraubendreher die grüne Schraube lösen
- Schalten Sie das Kabel in die gewünschte Richtung um
- Die grüne Schraube anziehen (aber **nicht** überdrehen)



Die grüne Schraube am Hub-Anschluss muss immer angezogen werden, um eine zuverlässige Verbindung zu ermöglichen. !

Sichere PIN-Eingabe und PIN-Eingabehilfe



Bringen Sie den PIN-Sichtschutz am Clover Mini an, um die Sicherheit bei der PIN-Eingabe zu verbessern. Die PIN-Eingabehilfe unterstützt Karteninhaber mit Behinderungen, die Schwierigkeiten bei der Verwendung eines Touchscreen haben, bei der Eingabe der PIN.

Wenden Sie sich aus Sicherheitsgründen sofort an uns, wenn Ihre PIN-Eingabehilfe nicht den Abbildungen unten entspricht.

Vorderansicht

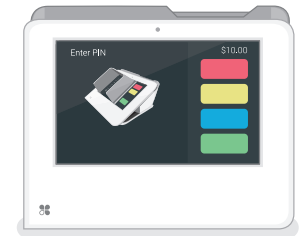


Rückseite



Transaktionen mit der PIN-Eingabehilfe

Tippen Sie beim Annehmen einer Zahlung im Bildschirm für die PIN-Eingabe auf die Schaltfläche „USE AID“ (Eingabehilfe verwenden). Befolgen Sie dann die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Eingabehilfe richtig über dem Bildschirm zu positionieren und dem Kunden die Eingabe seiner PIN zu ermöglichen. Entfernen Sie die Eingabehilfe, nachdem der Kunde seine Karte entfernt hat.



Zusätzliche Bedienungshilfen

Clover Mini bietet weitere Android-Bedienungshilfen, wie größeren Text und Vergrößerungsgesten (während der PIN-Eingabe nicht verfügbar). Diese Funktionen sind im Bedienungshilfenmenü in den Geräteeinstellungen verfügbar.

Weitere Informationen



Internetzugang

Apps verwalten

Der Zugriff auf bestimmte Anwendungen erfolgt über Ihren Webbrowser. Auf clover.com/home finden Sie Links zu den entsprechenden Webseiten.

Verwenden Sie hierzu Chrome, Safari oder Firefox.

In Europa finden Sie diese Informationen unter eu.clover.com/home.



Hilfe

Nutzen Sie die Anwendung „Hilfe“, besuchen Sie help.clover.com oder setzen Sie sich unter der in Ihrer Begrüßungs-E-Mail angegebenen Telefonnummer mit uns in Verbindung.

Guía de funciones de Clover Mini

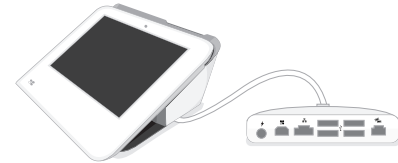


Se incluye

Siempre estamos mejorando nuestro software. Para ver la última versión de esta guía, visite

clover.com/setup.

En Europa, visite eu.clover.com/setup



Clover Mini

Concentrador



Protector de PIN

O



Protector de PIN +
Ayuda de entrada de PIN



Fuente de
alimentación



2 rollos de papel
para recibos



Destornillador



Cable de
alimentación
(2 para Europa)



Cable Ethernet



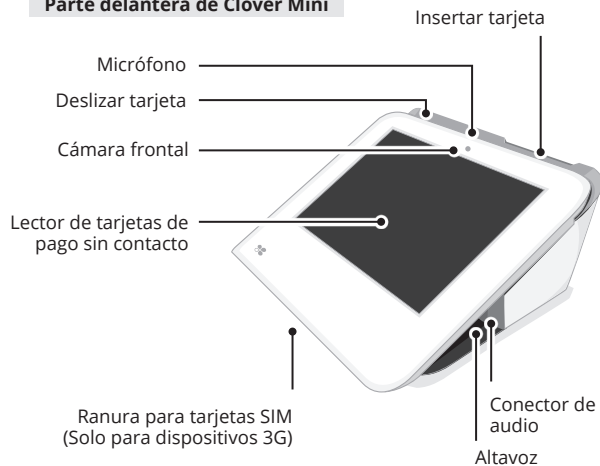
Cable USB



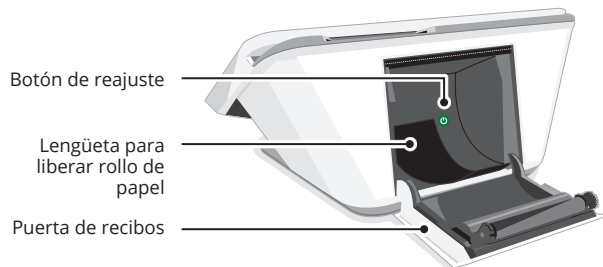
Adaptadores SIM (Solo
para dispositivos 3G)

Descripción de Clover Mini

Parte delantera de Clover Mini



Parte trasera de Clover Mini



Formas de pago

Tarjeta con chip



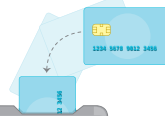
Tarjeta con banda magnética



Deslizar la tarjeta



Insertar la tarjeta (únicamente tarjetas con chip)



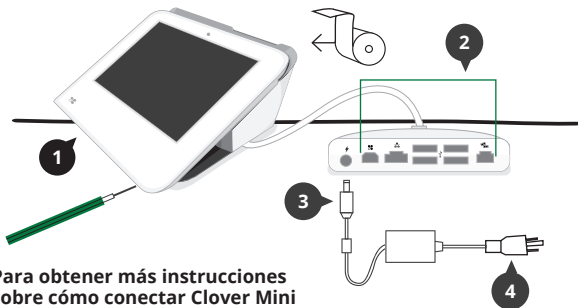
Acercar la tarjeta (solo para tarjetas contactless)



Instalación de Clover Mini

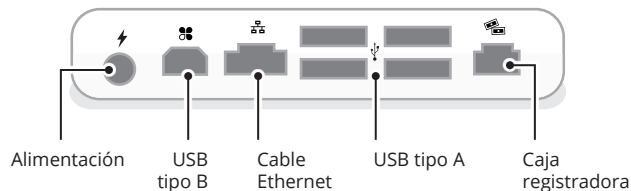
📺 Vídeo de instalación: clover.com/setup
Para Europa: eu.clover.com/setup

- 1 **(Solo para dispositivos 3G):** para cambiar la tarjeta SIM, afloje el tornillo verde y abra la ranura de la tarjeta. Coloque la tarjeta nueva en el adaptador de tarjeta SIM correspondiente. Deslice el adaptador en la ranura, ciérrela y apriete el tornillo.
- 2 Conecte todos los accesorios en el concentrador. Los cables Ethernet y USB proporcionados son opcionales.
- 3 Conecte el cable del adaptador de alimentación en el puerto de carga del concentrador ⚡.
- 4 Conecte el cable de alimentación en la toma de electricidad. El dispositivo se encenderá automáticamente.
- 5 Tire de la puerta de recibos y cargue papel.



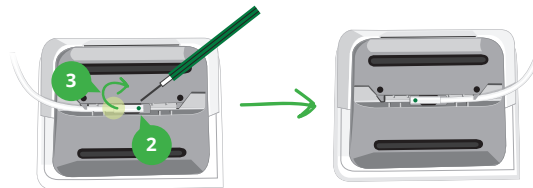
Para obtener más instrucciones sobre cómo conectar Clover Mini a otro dispositivo de Clover, visite:
Estados Unidos: clover.com/setup
Europa: eu.clover.com/setup

Puertos del concentrador



Cambio de orientación del cable del concentrador:

- 1 Dé la vuelta al dispositivo Clover Mini para acceder a la parte inferior
- 2 Utilice el destornillador proporcionado para aflojar el tornillo verde
- 3 Cambiar la orientación del cable como desee
- 4 Apriete el tornillo verde sin excesiva fuerza



Para garantizar una buena conexión, el tornillo verde del conector del concentrador siempre debe estar apretado.



Ingreso seguro del PIN y ayuda de entrada de PIN



Coloque el protector de PIN en el dispositivo Clover Mini para permitir el ingreso seguro del PIN. La ayuda de entrada de PIN puede asistir a aquellas personas con discapacidades que tengan dificultades para utilizar la pantalla táctil para ingresar su PIN.

Por motivos de seguridad, póngase en contacto inmediatamente si su Ayuda de entrada de PIN no coincide con las imágenes debajo.

Parte delantera

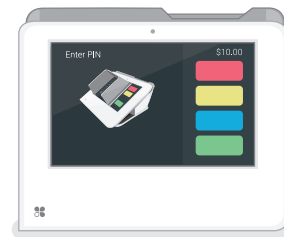


Parte trasera



Transacciones con la ayuda de entrada de PIN

Al momento de efectuar un cobro, pulse el botón “USE AID” (Utilizar ayuda) en la pantalla de ingreso de PIN y siga las instrucciones en pantalla para ubicar la ayuda sobre la pantalla y permitir al cliente el ingreso de su PIN. Retire la ayuda luego de que el cliente retire su tarjeta.



Funciones de accesibilidad adicionales

Clover Mini incorpora otras funciones de accesibilidad adicionales nativas de Android, como texto más grande y movimientos manuales de aumento (no disponible durante la introducción segura del PIN). Estas funciones pueden encontrarse en el Menú de accesibilidad en los Ajustes de su dispositivo.

Recursos útiles



Acceso a la Web

Gestione sus aplicaciones



A algunas aplicaciones se puede acceder mediante el navegador web. Hemos colocado accesos directos a esas páginas web en clover.com/home.

Use Chrome, Safari o Firefox.

En Europa, visite eu.clover.com/home



¿Necesita ayuda?

Visite help.clover.com, utilice la aplicación de ayuda o llámenos cuando lo necesite al número de teléfono incluido en el mensaje de bienvenida.

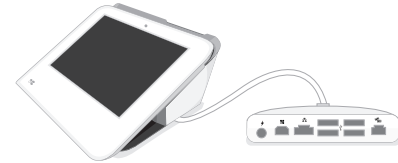
Guide des fonctionnalités de Clover Mini



Contenu

Nous améliorons sans cesse nos logiciels. Pour consulter la dernière version de ce guide, rendez-vous sur clover.com/setup.

Depuis l'Europe, rendez-vous sur eu.clover.com/setup



Clover Mini

Concentrateur

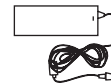


Cache de protection de PIN

OU



Cache de protection de PIN +
Module d'aide à la saisie de PIN



Adaptateur secteur



Deux rouleaux de
caisse



Tournevis



Câble d'alimentation
(2 pour l'Europe)



Câble Ethernet



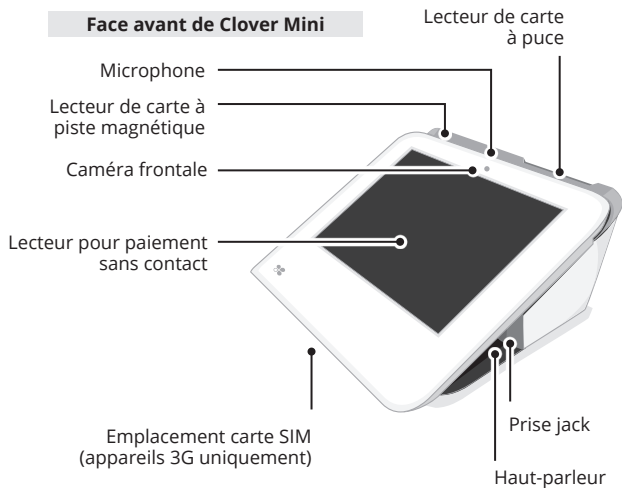
Câble USB



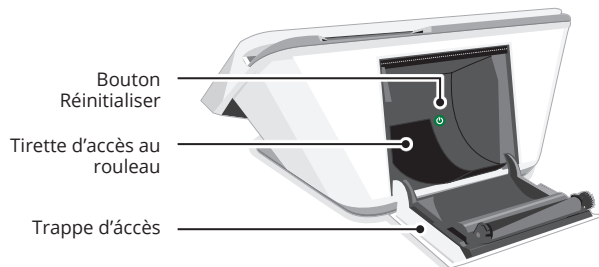
Adaptateurs SIM
(appareils 3G
uniquement)

Présentation de Clover Mini

Face avant de Clover Mini



Face arrière de Clover Mini

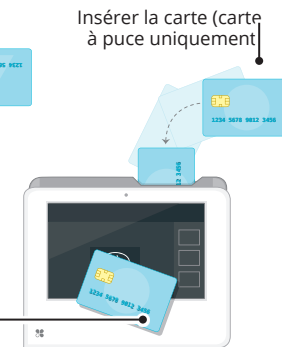
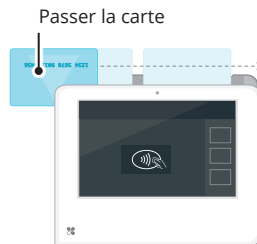


Moyens de paiement

Carte à puce



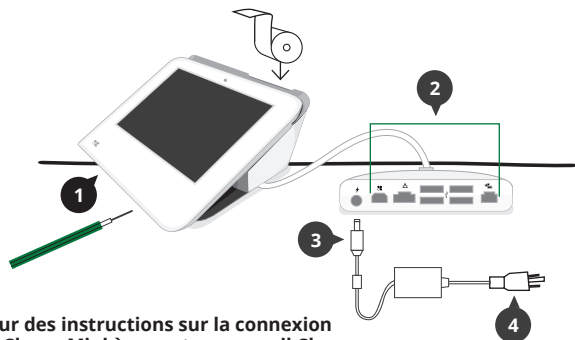
Carte à piste magnétique



Installation de Clover Mini

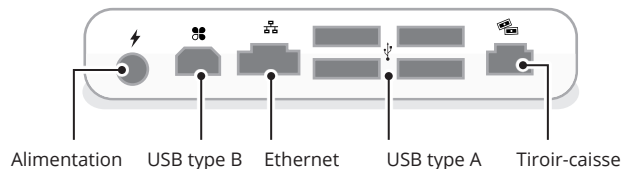
Vidéo d'installation : clover.com/setup
Europe : eu.clover.com/setup

- 1 Appareils 3G uniquement :** pour remplacer la carte SIM, dégagez la vis verte et ouvrez le logement de la carte. Placez la nouvelle carte sur le support correspondant à la taille. Faites glisser le support dans l'emplacement, fermez-le, et serrez la vis verte.
- Connectez tous les accessoires au concentrateur. L'utilisation des câbles Ethernet et USB est facultative.
- Connectez le câble de l'adaptateur secteur au port d'alimentation ⚡ du concentrateur.
- Branchez le câble d'alimentation sur le secteur. L'appareil se mettra automatiquement en marche.
- Tirez sur la trappe d'accès et mettez le rouleau en place.



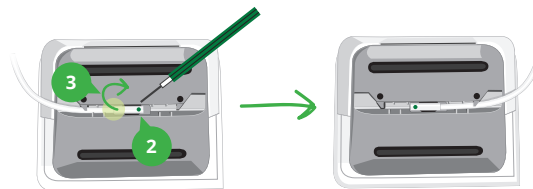
Pour des instructions sur la connexion de Clover Mini à un autre appareil Clover :
États-Unis : clover.com/setup
Europe : eu.clover.com/setup

Ports du concentrateur



Changement de l'orientation du câble du concentrateur :

- Retourner le Clover Mini pour accéder à la face arrière
- Utiliser le tournevis fourni pour desserrer la vis verte
- Placez le câble dans la direction souhaitée
- Serrer la vis verte (ne pas la serrer de façon excessive)



La vis verte du connecteur de concentrateur doit être serrée en permanence pour garantir une connexion fiable.



Saisie sécurisée du code PIN et module d'aide à la saisie de PIN



Placez le cache de protection de PIN sur votre Clover Mini pour une saisie sécurisée du code PIN. Le module d'aide à la saisie de PIN est destiné à assister les titulaires de cartes handicapés qui rencontrent des problèmes pour saisir leur code PIN sur un écran tactile.

Pour des raisons de sécurité, veuillez nous contacter immédiatement si votre module d'aide à la saisie de PIN n'était pas conforme aux images ci-dessous.

Face avant



Face arrière



Transactions avec le module d'aide à la saisie de PIN

Lors de la réalisation d'un paiement, appuyez sur le bouton « USE AID » (aide) de l'écran de saisie de PIN et suivez les instructions qui s'affichent afin de positionner correctement le module d'aide sur l'écran et ainsi permettre au client de saisir son code PIN. Une fois que le client a récupéré sa carte, retirez le module d'aide.



Fonctionnalités d'accessibilité supplémentaires

Clover Mini comprend d'autres fonctionnalités d'accessibilité Android natives comme une police plus grande ou les gestes d'agrandissement (non disponibles lors de la saisie sécurisée du code PIN). Ces fonctionnalités sont disponibles dans le menu Accessibilité des Paramètres de votre appareil.

Ressources utiles



Accès au Web

Gérer vos applications



Vous pouvez accéder à certaines applications à l'aide d'un navigateur Internet. Nous avons répertorié des raccourcis conduisant à ces pages Web à l'adresse clover.com/home.

Utilisez les navigateurs Chrome, Safari ou Firefox.

Pour les pays d'Europe, consultez la page eu.clover.com/home



Besoin d'aide ?

Consultez la page help.clover.com, utilisez l'application Aide ou contactez-nous à tout moment par téléphone au numéro indiqué dans votre e-mail de bienvenue.

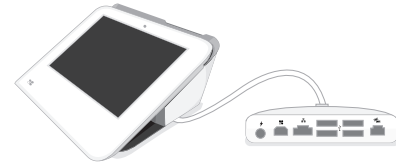
Guida alle funzionalità di Clover Mini



Componenti inclusi

Il nostro software viene sottoposto a continui miglioramenti. Per visualizzare la versione più aggiornata della guida, visitare il sito clover.com/setup.

In Europa, visitare eu.clover.com/setup



Clover Mini

Hub

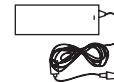


Protezione digitazione PIN



Protezione digitazione PIN +
Aiuto alla digitazione PIN

OPPURE



Trasformatore



2 x rotoli di carta per
ricevute



Cacciavite



Cavo di
alimentazione
(2 per l'Europa)



Ethernet



USB



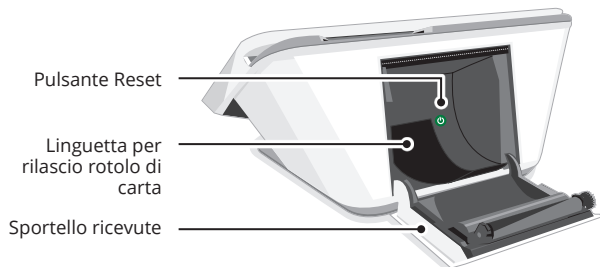
Adattatori
SIM (solo per i
modelli 3G)

Informazioni su Clover Mini

Parte frontale di Clover Mini



Parte posteriore di Clover Mini



Metodi di pagamento

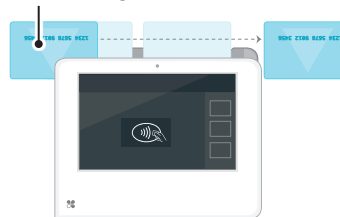
Carta con tocco



Carta con banda magnetica



Carta magnetica



Inserire la carta (solo carta con chip)

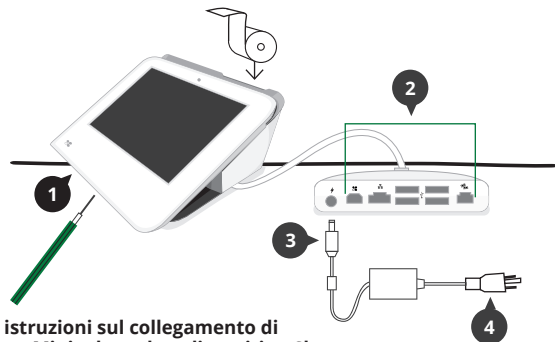


Toccare la carta (solo carte senza contatto)

Configurazione di Clover Mini

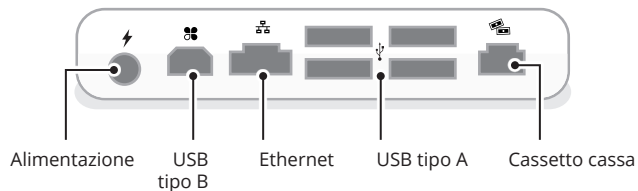
Video per la configurazione: clover.com/setup
Europa: eu.clover.com/setup

- 1 Solo per i modelli 3G:** per sostituire la scheda SIM, allentare la vite verde e aprire l'alloggiamento della scheda. Posizionare la scheda sull'adattatore SIM corrispondente. Fare scorrere l'adattatore nell'alloggiamento, chiuderlo e stringere la vite.
- Collegare tutti gli accessori nell'Hub. I cavi Ethernet e USB forniti sono opzionali.
- Inserire il cavo dell'adattatore di alimentazione nella porta per carica dell'Hub ⚡.
- Inserire il cavo di alimentazione nella fonte di alimentazione (elettrica). Il dispositivo si accenderà automaticamente.
- Sollevare lo sportello ricevette e caricare la carta.



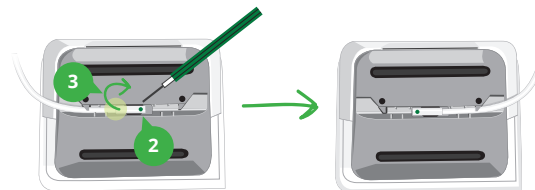
Per istruzioni sul collegamento di Clover Mini ad un altro dispositivo Clover:
USA: clover.com/setup
Europa: eu.clover.com/setup

Porte Hub



Cambio della direzione del cavo dell'Hub:

- 1 Girare Clover Mini per accedere alla parte inferiore
- 2 Allentare la vite verde con il cacciavite in dotazione
- 3 Posizionare il cavo sulla direzione desiderata
- 4 Stringere la vite verde senza serrare eccessivamente



Per un collegamento affidabile, stringere sempre la vite verde sul connettore Hub.



Immissione PIN sicura e Inserimento guidato PIN



Installare lo schermo di protezione PIN su Clover Mini per l'inserimento sicuro del PIN. L'aiuto alla digitazione PIN può semplificare l'inserimento del PIN ai titolari di carta con disabilità, che hanno difficoltà ad utilizzare un touchscreen per questa operazione.

Per motivi di sicurezza, contattateci immediatamente qualora il vostro aiuto alla digitazione PIN non corrisponda alle immagini in basso.

Parte anteriore

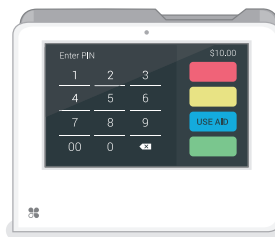


Parte posteriore



Transazioni con l'aiuto alla digitazione PIN

Quando si effettua un pagamento, toccare il pulsante "USE AID" (Usa ausilio) nella schermata di inserimento PIN e seguire le istruzioni a video per collocare l'ausilio sullo schermo e consentire a un cliente di inserire il proprio PIN. Rimuovere l'ausilio dopo che il cliente ha rimosso la propria tessera.



Funzionalità aggiuntive per l'accessibilità

Clover Mini comprende altre funzionalità native Android per l'accessibilità, quali testo più grande e gesti per eseguire l'ingrandimento (non disponibili durante l'inserimento sicuro del PIN). Queste funzionalità sono disponibili nel menu Accessibilità delle Impostazioni del dispositivo.

Risorse utili



Accesso Web

Gestione delle app



È possibile accedere ad alcune app tramite browser Web. All'indirizzo eu.clover.com/home, sono disponibili i collegamenti alle pagine Web corrispondenti.

Utilizzare Chrome, Safari o Firefox.

In Europa, visitare eu.clover.com/home



Per ricevere assistenza

Visitare l'indirizzo help.clover.com, utilizzare l'app Guida o chiamare in qualsiasi momento i numeri indicati nell'e-mail di benvenuto.

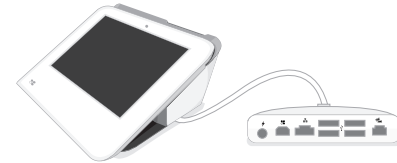
Clover Mobile - Functiegid



In de verpakking

Wij werken continu aan de verbetering van onze software. Voor de meest recente versie van deze handleiding gaat u naar clover.com/setup.

In Europa gaat u naar eu.clover.com/setup



Clover Mini

Hub



Pinschild

OF



Pinschild +
Hulpstuk voor invoer pincode



Stroomsnoer



Kassabonpapier x2



Schroevendraaier



Stroomsnoer
(2 voor Europa)



Ethernet



USB



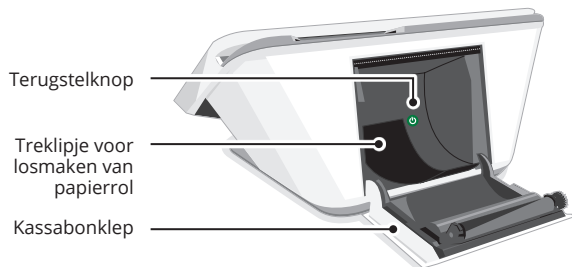
Simadapters
(alleen 3G-apparaten)

Kennismaking met de Clover Mini

Voorzijde Clover Mini



Achterzijde Clover Mini



Betalingswijzen

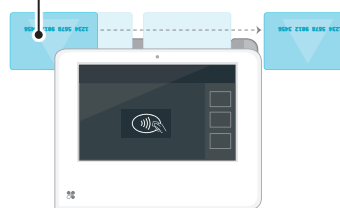
Chipkaart



Kaart met magneetstrip



Doorhaalkaart



Steek de kaart in (alleen chipkaart)

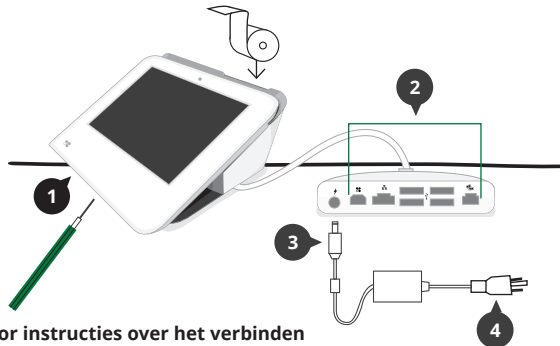


Tik de kaart (alleen contactloze kaart)

De Clover Mini configureren

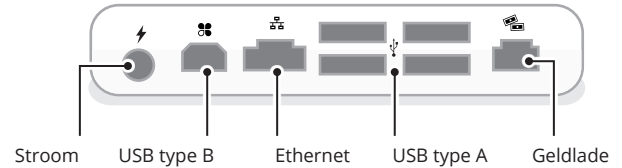
Instelfilmpje: clover.com/setup
Europa: eu.clover.com/setup

- 1 Alleen voor 3G-apparaten:** draai de groene schroef los en open de kaartlade om de simkaart te vervangen. Plaats de nieuwe kaart op de juiste simadapter. Schuif de adapter in de lade, sluit deze en draai de schroef vast.
- Koppel alle toebehoren aan de hub. De meegeleverde ethernet- en USB-kabels zijn optioneel.
- Steek de voedingsadapterkabel in de hub-oplaadpoort ⚡.
- Steek het netsnoer in het stopcontact. Het apparaat schakelt automatisch in.
- Trek de kassabonklep open en plaats het gewenste papier.



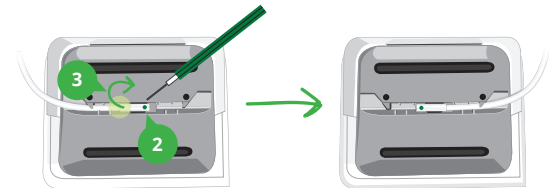
Voor instructies over het verbinden van de Clover Mini met een ander Clover-apparaat:
VS: clover.com/setup
Europa: eu.clover.com/setup

Hubpoorten



De richting van de hubkabel omdraaien:

- 1 Draai de Clover Mini op zijn kop
- 2 Maak de groene schroef los met de meegeleverde schroevendraaier
- 3 Plaats de kabel in de gewenste positie
- 4 Draai de groene schroef vast (niet te vast)



De groene schroef op de hubaansluiting moet altijd vastzitten om een betrouwbare verbinding te garanderen.



Veilige invoer van pincode en hulpstuk voor invoer pincode



Plaats het pinschild op uw Clover Mini voor veilige invoer van pincode. Het hulpstuk voor invoer pincode kan hulp bieden aan kaarthouders met beperkingen, die moeite hebben met het invoeren van hun pincode op een touchscreen.

Neem om veiligheidsredenen onmiddellijk contact met ons op als het hulpstuk voor invoer pincode niet overeenkomt met onderstaande afbeeldingen.

Vorkant

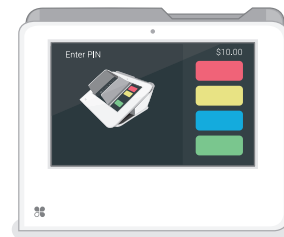


Achterkant



Transacties met het hulpstuk voor invoer pincode

Wanneer u een betaling aanneemt, tikt u op de knop 'USE AID' (Hulpstuk gebruiken) op het scherm Pincode invoeren en volgt de instructies op het scherm om het schild veilig over het scherm te plaatsen, zodat de klant zijn pincode kan invoeren. Verwijder het hulpstuk nadat de klant zijn kaart verwijderd heeft.



Extra toegankelijkheidsfuncties

Clover Mini bevat andere native Android toegankelijkheidsfuncties, zoals grotere tekst en vergrotingsgebaren (niet beschikbaar tijdens Veilige invoer van pincode). Deze functies vindt u in het menu Toegankelijkheid in de Instellingen van uw apparaat.

Nuttige bronnen



Webtoegang

Beheer uw apps



Sommige apps zijn toegankelijk via uw webbrowser. Op clover.com/home vindt u snelkoppelingen naar deze webpagina's.

Gebruik hiervoor Chrome, Safari of Firefox.

In Europa gaat u naar eu.clover.com/home



Hulp nodig?

Ga naar help.clover.com, gebruik de app Help of bel ons op het telefoonnummer dat u vindt in uw welkomst-e-mail.

Przewodnik po funkcjach urządzenia Clover Mini



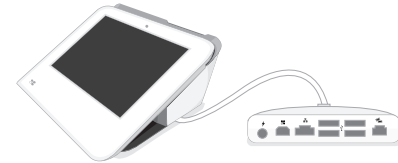
Zawartość zestawu

Staramy się ciągle ulepszać
nasze oprogramowanie.

Aby zapoznać się z
najnowszą wersją tej
instrukcji, odwiedź stronę

clover.com/setup.

W Europie: eu.clover.com/setup



Clover Mini

Rozgąłęziacz



Osłona wprowadzania kodu PIN



Osłona wprowadzania kodu PIN +
Asystent wprowadzania kodu PIN

LUB



Zasilacz



Papier paragonowy
(2 szt.)



Wkrętak



Kabel zasilający
(2 w krajach
Europie)



Kabel Ethernet



Kabel USB



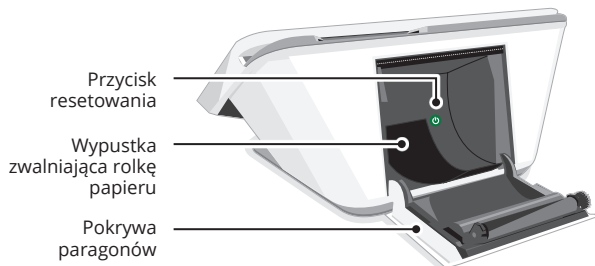
Prześciówki do
kart SIM (tylko w
urządzeniach 3G)

Zapoznanie z urządzeniem Clover Mini

Przód urządzenia Clover Mini



Tył urządzenia Clover Mini



Metody płatności

Karta z procesorem



Przesuń kartę



Karta z paskiem magnetycznym



Włóż kartę (tylko karty z procesorem)

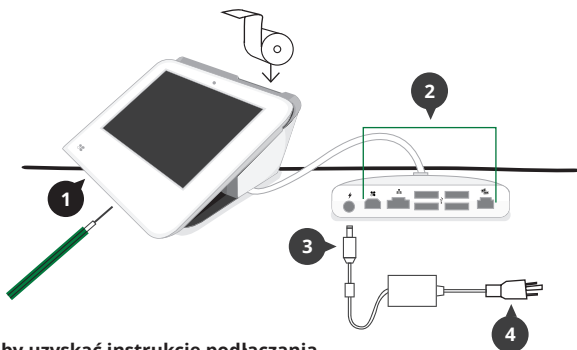


Przyłóż kartę (tylko karty zbliżeniowe)

Konfigurowanie urządzenia Clover Mini

- Film przedstawiający konfigurację: clover.com/setup
W Europie: eu.clover.com/setup

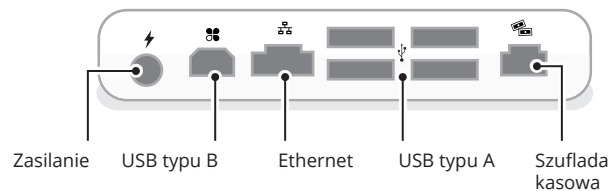
- Dotyczy tylko urządzeń 3G:** aby wymienić kartę SIM, odkręć zielony wkręt i otwórz gniazdo karty. Umieść nową kartę w pasującym do niej uchwycie adapterze SIM. Wsuń kartę do gniazda, zamknij je i dokręć wkręt.
- Podłącz wszystkie akcesoria do rozgałęziacza. Dołączone kable Ethernet i USB są opcjonalne.
- Podłącz kabel zasilacza do gniazda ładowarki w rozgałęziaczu ⚡.
- Podłącz kabel zasilający do źródła zasilania. Urządzenie włączy się automatycznie.
- Odchyl pokrywę paragonów i włóż papier.



Aby uzyskać instrukcje podłączenia urządzenia Clover Mini do innego urządzenia Clover:
USA: clover.com/setup
Europa: eu.clover.com/setup

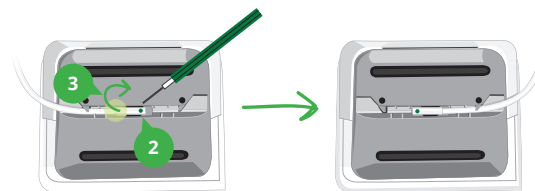
65 Przewodnik po funkcjach urządzenia Clover Mini

Porty rozgałęziacza



Zmiana kierunku kabla rozgałęziacza:

- Obróć urządzenie Clover Mini spodem do góry.
- Poluzuj zielony wkręt dołączonym wkrętakiem.
- Ułóż kabel w pożądanym kierunku.
- Dokręć zielony wkręt (tylko nie za mocno).



Aby połączenie działało prawidłowo, zielony wkręt mocujący łącznik rozgałęziacza musi być zawsze dokręcony.



Polski 66

Osłona wprowadzania kodu PIN i Asystent wprowadzania kodu PIN



Umieść osłonę kodu PIN na urządzeniu Clover Mini, aby umożliwić bezpieczne podawanie kodu PIN. Asystent wprowadzania kodu PIN ułatwia podawanie kodu PIN niepełnosprawnym posiadaczom kart, którym trudno jest korzystać z ekranu dotykowego.

Ze względów bezpieczeństwa niezwłocznie się z nami skontaktuj, jeśli Asystent wprowadzania kodu PIN wygląda inaczej niż na poniższych ilustracjach.

Przód

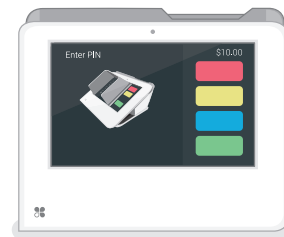


Tył



Transakcje z zastosowaniem Ułatwienia wprowadzania kodu PIN

Przyjmując płatność, stuknij przycisk „USE AID” (Użyj Asystenta) na ekranie Wprowadź numer PIN i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami, aby bezpiecznie zamocować Asystenta na ekranie i umożliwić klientowi podanie kodu PIN. Gdy klient wyjmie kartę, zdejmij Asystenta.



Dodatkowe funkcje ułatwień dostępu

Urządzenie Clover Mini obsługuje też inne funkcje ułatwień dostępu natywnego systemu Android, takie jak większy tekst czy gesty powiększania (nie dostępne w przypadku korzystania z osłony wprowadzania kodu PIN). Funkcje te są dostępne w menu Ułatwienia dostępu w sekcji Ustawienia urządzenia.

Przydatne zasoby



Dostęp przez Internet

Zarządzanie aplikacjami



Niektóre aplikacje są dostępne za pośrednictwem przeglądarki internetowej. Skróty do ich stron internetowych można znaleźć pod adresem clover.com/home.

Należy użyć przeglądarki Chrome, Safari lub Firefox.

W Europie: eu.clover.com/home



Potrzebujesz pomocy?

Skorzystaj z aplikacji Pomoc, odwiedź stronę help.clover.com lub w dowolnym czasie zadzwoń do nas pod numer podany w powitalnej wiadomości e-mail.

FCC Part 15

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Part 15 Class B-specific

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Warning

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC exposure limit compliance statement (SAR statement)

This equipment complies with radio frequency (RF) exposure limits adopted by the Federal Communications Commission for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

Industry Canada Compliance

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
 - (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
- The device could automatically discontinue transmission in case of absence of information to transmit, or operational failure. Note that this is not intended to prohibit transmission of control or signaling information or the use of repetitive codes where required by the technology.

- The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
- The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250–5350 MHz and 5470–5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit; and
- The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725–5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate.

In addition, high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250–5350 MHz and 5650–5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

L'appareil pourrait automatiquement interrompre la transmission s'il n'y a aucune information à transmettre ou en cas de panne fonctionnelle. À noter que l'objectif de cette disposition n'est pas d'empêcher la transmission d'informations de contrôle ou de signalisation, ou encore l'utilisation de codes répétitifs exigés par la technique.

- L'appareil fonctionnant dans la bande comprise entre 5 150 et 5 250 MHz est uniquement réservé à une utilisation en intérieur, afin de réduire le risque d'interférences nocives aux systèmes mobiles par satellite utilisant le même canal ;

- Le gain d'antenne maximum autorisé pour les appareils fonctionnant dans les bandes comprises entre 5 250 et 5 350 MHz, et entre 5 470 et 5 725 MHz, doit se conformer à la limite de p.i.r.e. ; et
- Le gain d'antenne maximum autorisé pour les appareils fonctionnant dans la bande comprise entre 5 725 et 5 825 MHz doit se conformer aux limites de p.i.r.e. spécifiées pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas.

De plus, les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés comme utilisateurs principaux (c.-à-d. comme utilisateurs prioritaires) des bandes comprises entre 5 250 et 5 350 MHz, et entre 5 650 et 5 850 MHz, et ces radars pourraient causer des interférences et/ou des dommages aux appareils LAN-EL.

This equipment complies with IC RSS-102 RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.


CE RF Exposure Compliance

This device meets the EU requirements (1999/519/EC) and the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection.

This device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

IMPORTANT

If the available socket outlet is not suitable for the plug supplied with this equipment, it should be cut off and an appropriate three pin plug fitted. With alternative plugs on approved 3 amp fuse must be fitted in the plug or adaptor or in the main fuse box.

NOTE: The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cords is hazardous if engaged in a live socket outlet. In the event of replacing the plug fuse, use a 3 amp fuse approved by ASTA to BS 1362, ie carries the  mark.


Always replace the fuse cover, never use plugs with the fuse cover omitted.

WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and Yellow	Earth
Blue	Neutral
Brown	Live

As the colour of the wiring in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows.

The wire which is coloured Green-and-Yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "E", or by the earth symbol  or coloured Green-and-Yellow,

The wire which is coloured Blue must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured Black or Blue.

The wire which is coloured Brown must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or coloured Red or Brown.

Clover Network, Inc.

415 N Mathilda Ave, Sunnyvale, CA 94085, USA

EU Declaration of Conformity

Hereby, Clover Network, Inc. declares that the radio equipment type, POS Terminal is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: help.clover.com/eu-compliance

The frequency band and the maximum transmitted power in EU are listed below:

2400MHz - 2483.5MHz: 20dBm (EIRP)

5150MHz - 5250MHz: 23dBm (EIRP)

5250MHz - 5350MHz: 20dBm (EIRP)

5470MHz - 5725MHz: 20dBm (EIRP)

GSM & WCDMA (Model C301 only)

GSM 850: 33.5dBm (conducted)

GSM 900: 33.5dBm (conducted)

GSM 1800: 30.5dBm (conducted)

GSM 1900: 30.5dBm (conducted)

WCDMA Band I (2100MHz): 24.5dBm (conducted)

WCDMA Band VIII (900MHz): 24.5dBm (conducted)

Restrictions in AT/BE/BG/CZ/DK/EE/FR/DE/IS/IE/IT/EL/ES/CY/LV/LI/LT/LU/HU/MT/NL/NO/PL/PT/RO/SI/SK/TR/FI/SE/CH/UK/HR. 5150MHz-5350MHz is for indoor use only.

Caution: Exposure to Radio Frequency Radiation

This equipment complies with EU radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body



Clover Mini Wi-Fi

Model: C300

FCC ID: HFS-C300

Clover Mini 3G

Model: C301

FCC ID: HFS-C301

EU Importer

OmniPay Ltd

Unit 9, Richview Office Park, Clonskeagh, Dublin 14, Ireland



Waste Electrical and Electronic Equipment-WEEE

NOTE: This product is covered electronic equipment under the European Union's Waste from Electrical and Electronic Equipment ("WEEE") Directive(2012/19/EU). The WEEE Directive requires that covered equipment be collected and managed separately from typical household waste in all EU member states. Please follow the guidance of your local environmental authority or ask the shop where you purchased the product for collection or recycling options.